

# Nájomná zmluva č. VŠC-7/2011-SNM-50/090127-Pn

uzatvorená v zmysle zákona č.116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, § 13 ods. 1 a 5 zákona NR SR č.278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

---

## Článok I.

### Zmluvné strany

**Prenajímateľ:** Slovenská republika – Vojenské športové centrum DUKLA Banská Bystrica

974 01 Banská Bystrica, Hutná 3

štatutárny zástupca : Mgr. Robert Leitl – riaditeľ VŠC DUKLA

bankové spojenie : Štátna pokladnica

číslo účtu na nájom : 7000166395/8180

číslo účtu na energie:7000166408/8180

variabilný symbol : 2011/50-Pn

IČO : 00800520

DIČ : 2021075309

právna forma : štátna rozpočtová organizácia

(ďalej len „prenajímateľ“) na strane jednej

a

**Nájomca:** MESTO Banská Bystrica

974 01 Banská Bystrica, Československej armády 26

štatutárny zástupca : Mgr. Peter Gogola – primátor mesta

bankové spojenie : Dexia banka Slovensko, a.s. pobočka Banská Bystrica

číslo účtu : 1203036016/5600

IČO : 00313271

DIČ : 2020451587

(ďalej len „nájomca“) na strane druhej

uzatvárajú po vzájomnej dohode v súlade so všeobecne záväznými predpismi a zákonom č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

**t ú t o**

zmluvu o krátkodobom nájme nebytových priestorov.

## Článok II.

### Predmet zmluvy

Prenajímateľ prenecháva do nájmu nájomcovi hlavnú hraciu plochu, jednu šatňu, posilňovňu, a WC v Športovej hale Dukla v Banskej Bystrici o celkovej ploche 1633 m<sup>2</sup>.

Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti – Športová hala Dukla Banská Bystrica, nachádzajúcej sa na parc. č.3440 a 3442/2, vedenej na LV č.5900 v k.ú. Banská Bystrica, súpisné č.1271.

Priestory sú vykurované ústredným kúrením, vybavené teplou a studenou vodou, elektrickou energiou.

### Článok III.

#### Účel nájmu

Nájomca bude užívať priestory označené v čl. II. tejto zmluvy na poskytovanie všeobecne prospešných služieb podľa zákona č. 369/1990 Z.z. a zákona č. 213/1997 Z.z. na rozvoj telesnej kultúry v meste Banská Bystrica - zabezpečenie športovej prípravy basketbalového oddielu mužov ŠKP BB na dni : 1.8.2011, 5.8.2011, 8.8.2011, 10.8.2011, 15.8.2011, 17.8.2011, 20.8.2011, 22.8.2011, 27.8.2011 a 31.8.2011, celkom 10 dní

V prípade nevyužitia tréningových hodín bude po vzájomnej dohode trénerov klubov alebo oddielov poskytnutý náhradný termín na tréningový proces.

#### Celkom hodín nájmu:

**Tréningový proces: HHP, 1 šatňa, WC: 75 hodín**

**Posilňovňa: 14 hodín**

### Článok IV.

#### Výška nájmu

Nájomné za užívanie nebytových priestorov bolo stanovené dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a Metodického pokynu MO SR SEMaI-69-6/2011-OdSM zo dňa 31. marca 2011

t a k t o :

**hlavná hracia plocha :**  $1\,013\text{ m}^2 \times 17,00\text{ €} = 17\,221,00\text{ €}/\text{rok} : 365\text{ dní} = 47,18\text{ €}/\text{deň} : 24\text{ hodín} = 1,97\text{ €}/\text{hod.},$

$75\text{ hod.} \times 1,97\text{ €} = 147,75\text{ €}$

**šatňa :**  $27\text{ m}^2 \times 17,00\text{ €} = 459,00\text{ €}/\text{rok} : 365\text{ dní} = 1,26\text{ €}/\text{deň} : 24\text{ hod.} = 0,05\text{ €}/\text{hod.},$

$75\text{ hod.} \times 0,05\text{ €} = 3,75\text{ €}$

**posilňovňa:**  $561\text{ m}^2 \times 17,00\text{ €} = 9\,537,00\text{ €}/\text{rok} : 365\text{ dní} = 26,13\text{ €} : 24\text{ hod.} = 1,09\text{ €}/\text{hod.},$

$14\text{ hod.} \times 1,09\text{ €} = 15,26\text{ €}$

**WC:**  $32\text{ m}^2 \times 17,00\text{ €} = 544,00\text{ €}/\text{rok} : 365\text{ dní} = 1,49\text{ €} : 24\text{ hod.} = 0,06\text{ €}/\text{hod.},$

$75\text{ hod.} \times 0,06\text{ €} = 4,50\text{ €}$

**Celkový nájom:  $147,75\text{ €} + 3,75\text{ €} + 15,26\text{ €} + 4,50\text{ €} = 171,26\text{ €}$**

**/slovom: Jedenstosedemdesiatjeden eur dvadsaťšesť centov/**

### Článok V.

#### Splatnosť nájomného a spôsob platenia

Úhrada nájomného je vo výške 171,26 € a je splatná v termíne do 15. augusta 2011 na účet prenajímateľa s uvedením variabilného symbolu 2011/50-Pn na základe daňového dokladu vystaveného prenajímateľom.

Náklady za služby (energia a služby) poskytnuté prenajímateľom v súvislosti s prenájomom nebytových priestorov, ktoré sú predmetom tejto zmluvy budú účtované na základe výpočtu daňového dokladu – faktúry vo výške 475,23 €. Faktúry sú splatné v termíne do 15. augusta 2011 na účet prenajímateľa s použitím variabilného symbolu 2011/50-Pn na základe daňového dokladu vystaveného prenajímateľom.

Nájomca je povinný uvedenú faktúru uhradiť v stanovenej lehote splatnosti faktúry. V prípade neuhradenia faktúry v stanovenej lehote si prenajímateľ vyhradzuje právo nevpustiť nájomcu do priestorov určených na prenájom nájomnou zmluvou č. 2011/50-Pn.

Za oneskorenú úhradu bude prenajímateľ účtovať nájomcovi výšku úrokov z meškania, ktorá je o osem percentuálnych bodov vyššia, ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi každú zmenu, ktorá by mala vplyv na výpočet úhrady nájomného.

## **Článok VI.**

### **Doba nájmu**

S použitím § 13 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov sa zmluva uzatvára na dobu **u r č i t ú** krátkodobý nájom v trvaní 10 dní a to nasledovne:

**1.8.2011, 5.8.2011, 8.8.2011, 10.8.2011, 15.8.2011, 17.8.2011, 20.8.2011, 22.8.2011, 27.8.2011 a 31.8.2011,**

## **Článok VII.**

### **Práva a povinnosti**

Prenajímateľ je povinný:

1. Odovzdať nebytový priestor nájomcovi v stave spôsobilom na obvyklé užívanie.
2. Udržiavať nebytové priestory na svoje náklady.

Povinnosti nájomcu:

1. Priestory uvedené v čl. II. užívať primerane ich stavu a k účelom v čl. III. tejto zmluvy uvedeným, pričom je povinný starať sa o prenajaté priestory so starostlivosťou riadneho hospodára, chrániť ich pred poškodením a zničením.

- plniť si všetky povinnosti na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a zabezpečiť dodržiavanie zdravotnícko-hygienických opatrení podľa druhu prevádzky a dodržiavať protipožiarne a režimové opatrenia.

V prípade zanedbania týchto povinností nájomca v plnej miere zodpovedá za vzniknuté škody.

2. Nájomca zodpovedá za škody vzniknuté na predmete užívania prevádzkou, ako aj za škody, ktoré zaviniť on sám, alebo niektorý z jeho pracovníkov, alebo iná osoba. Po skončení nájmu je nájomca povinný vrátiť nebytové priestory v stave v akom ich prevzal, pričom sa prihliadne na obvyklú mieru opotrebovania. Odovzdanie a prevzatie prenajatých priestorov počas tréningov zabezpečí za prenajímateľa správca ŠH, ktorý vykoná poučenie o bezpečnostných a protipožiarňoch opatreniach.

3. Bežné otázky týkajúce sa nájmu, bude nájomca prerokovávať s vedúcim oddelenia nehnuteľného majetku prenajímateľa.

4. Prenajímateľ je oprávnený požadovať prístup k predmetu nájmu za účelom kontroly, či nájomca užíva vec riadnym spôsobom.

5. *Nájomca nie je oprávnený prenechať priestory ani ich časti do nájmu, podnájmu alebo výpožičky inému.*
6. *Nájomca nemá prednostné právo na kúpu prenajatej veci.*
7. *V prípade potreby využitia športovej haly prenajímateľom, si prenajímateľ vyhradzuje prednostné právo využitia predmetných nebytových priestorov a poskytne nájomcovi náhradný termín využitia predmetných nebytových priestorov, ktorý bude vecou dohody obidvoch zmluvných strán.*
8. *Nájomca je povinný zabezpečiť na svoje náklady usporiadateľskú službu počas jednotlivých športových akcií s cieľom zaistiť verejný poriadok a zabrániť vzniku škôd na majetku prenajímateľa v zmysle zákona č. 479/2008 Z.z. o organizovaní verejných telovýchovných podujatí, športových podujatí a turistických podujatí a o zmene a doplnení niektorých zákonov.*

## **Článok VIII.**

### **Ďalšie dohodnuté podmienky**

*Zmluvné strany sa dohodli na ďalších podmienkach tejto zmluvy:*

1. *K zmene dohodnutých podmienok nájomného vzťahu môže dôjsť len formou písomného dodatku na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, alebo pokiaľ by to vyplynulo zo zmien a doplnkov právnych noriem.*
2. *V otázkach skončenia nájmu sa zmluvné strany budú riadiť ustanoveniami § 9,11 až 14 zákona č.116/90 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.*
3. *Ak sa nájom nehnuteľného majetku štátu skončí uplynutím doby, na ktorú sa dohodol nemožno použiť ustanovenie § 676 ods. 2 Občianskeho zákonníka o obnove nájomnej zmluvy.*
4. *Prenajímateľ si vyhradzuje právo na jednostranné okamžité vypovedanie zmluvy ak zistí, že nájomca užíva prenajaté priestory v rozpore s uzatvorenou nájomnou zmluvou, alebo ak bude predmetné priestory potrebovať na plnenie svojich úloh.*

## **Článok IX.**

### **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. *Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.*
2. *Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.*
3. *Zmluvné strany súhlasia so zverejnením zmluvy v Centrálnom registri zmlúv ÚV SR na internete.*
4. *Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté iné, na vzťahy založené touto zmluvou sa primerane použijú príslušné ustanovenia zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, zákona NR SR č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.*
5. *Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, z ktorých dva rovnopisy obdrží prenajímateľ a dva rovnopisy nájomca.*
6. *Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že prejavy ich vôle sú určité, jasné, vážne a zrozumiteľné a túto zmluvu neuzavreli pod nátlakom.*

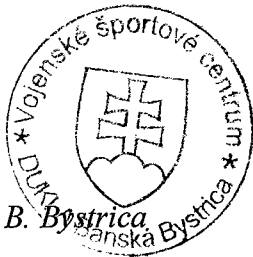
7. Účastníci tejto zmluvy na dôkaz súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Banskej Bystrici, dňa: 28. 7. 2011



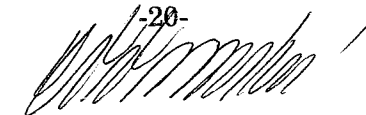
Za prenajímateľa:  
Mgr. Robert Leitl

riaditeľ VŠC DUKLA B. Bystrica



V Banskej Bystrici, dňa : 27. 7. 2011

**MESTO**  
**BANSKÁ BYSTRICA**

  
-20-

Za nájomcu :

Mgr. Peter Gogola

primátor mesta B. Bystrica